



Newsletter



Vol.62 December 2012



平素よりTPA・JTECS事業に格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。
泰日經濟技術振興協会(TPA) 日本語ニュースレター“TPA Newsletter”12月号をお届けいたします。
今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。



TPA40周年記念セミナー “Thailand In Depth...towards the road of ASEAN Economic Community”



泰日經濟技術振興協会(TPA)は、2013年1月24日に40周年を迎えさせていただきます。

TPAでは、これまでタイ産業界の発展のため、知識や技術の普及人材育成に取り組んでまいりました。お陰さまで、語学学校として、専門書出版社として、セミナー研修施設として、また工業計測機器等の校生センターとして、国内で高い評価をいただいております。

40周年を迎えるにあたり、TPAでは、近年実現に向けて重要性と関心が増しているASEAN経済共同体(AEC)への日本の見解ならびにタイの今後の取り組みについて、日・タイ両国との関係機関のトップをお招きし、特別記念セミナーを開催いたします。

日 時 2013年1月24日(木)13:00～16:30

会 場 Grand Ballroom, Sheraton Grand Sukhumvit Hotel, Bangkok

言 語 日本人スピーカー:英語/タイ人スピーカー:タイ語(日本語に同時通訳)

定 員 200名(無料)

プログラム

13.30 hrs. Welcome speech and Opening Session

By Asso. Prof. Prayoon Shiowattana, President, Technology Promotion Association (Thailand-Japan)

13.40 hrs. “In-depth analysis, Review by Japan on future Thai industry in AEC”

By Mr. Yasuo HAYASHI,

Advisor and Former Chairman, Japan External Trade Organization / JETRO

- Economic direction when stepping into AEC
- Adaptation for Industrial projects when stepping into AEC
- Direction for adaptation of Thai major industry
- Long-term industrial cooperation Thailand-Japan

14.25 hrs. “Policy and measures for Thai industry along the route of ASEAN Economic community”

By Dr. Witoon Simachokedee, Permanent Secretary, Ministry of Industry

- Direction of Thai industry upon entering into AEC
- Direction of government policy on industrial promotion for AEC
- Speculation of investment in and outside of the country for Thai industry
- Guidelines of adaptation for Thai industry

15.10 hrs. Coffee Break

15.20 hrs. “Adaptation of Thai industry towards AEC” from cooperation between international organizations for roles of driving Thailand to free trade arena

- Dr. Vimolkant Kosumas, Deputy Director – General, Office of Small and Medium Enterprises Promotion
- Mr. Payungsak Chartsuthipol, President, Thai Federation Industries
- Mr. Sanan Angubolkul, Chairman & President Sritai Superware Public Co., Ltd.
- Industry outlook after entering into AEC (Results of study and research)
- Preparation of indicators from major industries / major problems
- Obstructions / solutions
- Occurred results that require preparedness and solving measures

お問い合わせ・お申込先: Tel. 0-2258-0320 Ext:1916(Chirapa) chirapa@tpa.or.th Fax:02-259-9117

特別講演会「最近のTQMの実践事例に見るTQM導入の狙いとその成果」 ～組織の潜在能力を引き出し、競争力を強化して持続可能な優れた組織となるために～

TQM: Total Quality Management は、世界的に認められている品質管理の手法で、ビジネスの種類、規模に関わらず取り組むことが出来、あらゆる業務プロセスや人材育成に高い効率性をもたらします。

TPAでは、あらゆる業種や規模の組織においてTQMが品質管理システムとして導入され、人材育成とチームワークが育まれることをめざし、これまでTQMの推進に努めて参りました。

この度、経営者の皆様にTQMの有益性が認識され、その適用が促進されることを希望して、世界的品質管理の権威 狩野紀昭博士をお迎えし、日系企業経営者の方を対象に、講演会を開催させていただきます。

皆様のご参加をお待ち申し上げております。



| | |
|--------|---|
| 日時: | 2012年12月21日(金) 9:00 - 12:00 |
| 会場: | Golden Tulip Sovereign Hotel Bangkok, Rama 9 Road. |
| プログラム: | 9:00 - 11:30 特別講演: 狩野紀昭博士 「最近のTQMの実践事例に見るTQM導入の狙いとその成果」 11:30 - 12:00 狩野品質賞説明会: 狩野品質賞審査員 スチャリット・クーンタナクンウォン (講演は日本語で行われます) 12:00 - 13:00 昼食会 |
| 参加費: | 2,000 パーツ+Vat 7% = 2,140 パーツ (4名のお申込みで1名無料) |



担当連絡先: Tel: 0-2717-3000 Ext. 773-774 email: award@tpa.or.th

新刊翻訳書籍

P-1212 『算数・数学まるごと入門—算数を通して学ぶ数学的考え方の基本』 240ページ

(日本語オリジナル:聖文新社発行、河田 直樹著)

算数の中にこそ数学的思考のルーツがある！本書では、算数から数学へ、数学から算数へ、この往復運動を自在に繰り返しながら「数」「式」「図形」「場合の数」「論理」の基礎体力を練り上げていきます。

基本的な数学的思考を楽しんでもらうことをねらいとし、「中学入試問題」と「大学入試問題」を同時に考えていくというユニークな算数・数学入門書です。



P-1203 『好き嫌い健康法 125歳まで元気に生きる25の法則』 125ページ

(日本語オリジナル:講談社発行、石原 結實著)

健康であるためには、好きなものを食べ、好きなことをやるべき！そうすれば交感神経の過剰な緊張は抑えられ、副交感神経の働きを優位にし、健康を増し、病気を治すことにつながります。人間の本能にしたがって、体と心が命じるままに生きる病院いらず医者いらずの生活術をご紹介します。



P-1213 『免疫力をアップする科学 腸内細菌で病気知らず！いますぐできる科学的健康法』 パーツ

(日本語オリジナル:ソフトバンククリエイティブ発行、藤田 総一郎著)

「免疫力」の低下は、風邪やアレルギー、うつ病からがん、リウマチに至るまで、さまざまな病気の原因の1つとなりえます。本書では、人間の生命力と直結する免疫力を向上させる「腸内細菌」のパワーを最大限に引きだし、ストレス社会を健康に生きるためにテクニックをわかりやすく解説します。



『日本語能力試験模擬試験問題集 4・5級』 各200ページ

4級、5級向け日本語能力試験向け模擬試験満載の問題集。日本語能力試験受験勉強にぴったりです！



★ 最近の活動

泰日工業大学卒業式

9月16日、ラマ9世公園 Ratchamongkol Hallにて泰日工業大学第3回学位授与式が執り行われました。大学院生を含む550名あまりが卒業式に臨みました。式では小島大使に記念講演を頂戴したほか、国内外来賓の方にもご臨席いただきました。

それぞれの道を歩み始めた彼らの将来に幸多からんを祈ります。



植林活動

10月13-14日、環境保護と会員との交流活動を兼ねた植林活動を実施しました。今年はカンチャナブリ県サラックプラ森林動物自然保護区において実施。参加者総勢64名は一丸となって、木々を植え、野生動物のための塩土を作り、堰堤作りに汗を流しました。



日本人専門家による特別セミナー『自主保全』



10月16-17日、日本から(株)パフォーマンスシステムズ 代表取締役 武部祐三氏を講師にお招きし、TPM8本柱の一つで、設備に強いオペレーター作りを目指す「自主保全」の進め方セミナーを開催いたしました。



日本人専門家による特別セミナー『品質保全』



10月18-19日、日本から(株)パフォーマンスシステムズ 代表取締役 武部祐三氏を講師にお招きし、TPM8本柱の一つ、不良ゼロ・品質コスト低減実現を図る活動「品質保全」の進め方セミナーを開催いたしました。



TPM研修団

10月21日-26日、TPA主催TPM研修団30名が、日本におけるTPM活動を視察しました。日本プラントメンテナンス協会(JIPM)専門家によるレクチャーのほか、㈱J-Oイルミルズ千葉工場、新日本製鐵㈱君津製作所を視察させていただき、「からくり改善くふう展」では、日本のモノづくりの現場から生み出されたからくり改善の現物に触れ、大変有益な研修となりました。



TPA書籍は、TPA Book Center(スケンピット本館、バタナカーン新館)、及び一般書店にて販売しております。配送サービスも承っておりますほか、クレジット決算も可能なオンライン販売も実施しています。是非ご活用下さい。

<http://www.tpabookcentre.com>



スケンピット店

TPA BOOK HOTLINE: 02-662-1020
スケンピット・ソイ29, 月～金 8:30～18:30
(土・日 8:00～17:00)
Tel: 0-2258-0320 Ext.1570, Fax: 0-2259-9116,
E-mail: tpab_s@tpa.or.th
バタナカーン・ソイ18, 月～土 8:00～17:00
Tel: 0-2717-3000, Ext.202, Fax: 0-2719-9478,
E-mail: tpab_p@tpa.or.th



バタナカーン店

★セミナー研修

<http://www.tpi.or.th/>

「教育研修費は、法人所得税申告の際、実際の支払い額の2倍が損金として計上可能です」

中間管理職能力開発プログラム

製造業のトップマネジメント候補者レベルアップコース

中間管理職がトップマネジメントになるためにまだ欠けている知識を補うため、各社にあったプログラムを企業派遣にてご提供いたします。

参加対象: 課長、部長

期間: 9日間(土曜)

指導タイプ: 企業派遣

プログラム:

- | | | |
|--------------|-------|---------------|
| ・リーダーシップ・HRD | ・財務管理 | ・販売・マーケティング管理 |
| ・生産性管理 | ・品質管理 | ・サプライチェーン |
| ・情報技術 | ・戦略管理 | |

担当連絡先: Tel. 0-2717-3000～29 Ext. 715

»»> 日本人専門家による特別セミナー「安全衛生・環境」

職場の安全や衛生環境を守ることは、企業にとって必要欠くべからざる活動です。今回はTPM活動にとても大きなテーマである、「安全・衛生・環境」活動の進め方についてご指導いただきます。

日時 12月27-28日(木・金)

受講料 会員: 6,500/バーツ / 一般: 7,000 (料金にはVATは含まれていません)

プログラム TPM概論/ 安全の重要性/ 安全活動の進め方/ 安全を確かなものにする災害防止活動/ 災害解析/ 安全パトロール/ ポカヨケ/ ヒヤリハット/ リスクアセスメント/ 安全教育/ 衛生の重要性/ 衛生活動の進め方/ 主な病気とその防止策/ 環境の重要性/ 環境保全活動の進め方

»»> 日本人専門家による特別セミナー「計画保全」

TPM8本柱の1つで保全部門が取り組む「計画保全」は、故障を減らし、設備の信頼性を向上させる効果があります。保全マンの能力向上を図ることにより「儲けるPM」体制づくりを促進する「計画保全」活動の進め方についてご指導いただきます。

日時 2013年1月8-9日(火・水)

受講料 会員: 6,000/バーツ / 一般: 7,000 (料金にはVATは含まれていません)

プログラム TPM概論/ 設備管理の必要性/ 設備保全の概要/ 計画保全の進め方/ 計画保全体制確立に向けてのステップ展開概要/ 第1ステップ: 設備評価と現状把握/ 第2ステップ: 劣化復元と弱点改善/ 第3ステップ: 情報管理体制づくり/ 第4ステップ: 定期保全体制づくり/ 第5ステップ: 予知保全体制づくり/ 第6ステップ: 計画保全の評価

>>> 日本人専門家派遣コース今後の予定

- | | |
|------------------------------|---------------|
| ・ 初期管理セミナー | 2013年2月13-14日 |
| ・ R-Mapセミナー | 2013年2月21-22日 |
| ・ なぜなぜ分析セミナー | 2013年3月11-13日 |
| ・ PM分析セミナー | 2013年3月14-15日 |
| ・ TPMにおけるSCMセミナー | 2013年3月19-20日 |
| ・ 大幅なクレーム低減のための品質保証体制の確立セミナー | 2013年3月30日 |

セミナー研修例（1月分一部抜粋）〈タイ人対象コース〉

| Code | コース名 | 開催日 | 会員/一般料 |
|------------|---|--------------------------|--------------|
| | Mini工学修士プログラム: Mini Master of Engineering Program | 1月9-11, 17-19, 24-25日 | 25000/30000 |
| M-12LM118P | 在庫間違い防止のための棚卸検査法 | 1月10日 | 2000 / 2300 |
| A-12NT028S | サービス提供者のための生産性向上ツール施工術 | 1月11- 12日 | 3600 / 4100 |
| I-12CL111P | ISO/IEC 17025 : Requirement (Ver.2005) | 1月12 13日 | 3500 / 4000 |
| Q-12MP157P | 品質意識 | 1月15日 | 1800 / 2100 |
| M-12LM121P | 効率的な配送管理 | 1月16日 | 2000 / 2300 |
| M-12MP122P | 不良ゼロ (Zero Defect : ZD) | 1月16日 | 2000 / 2200 |
| Q-12MP158P | QC Process Chart and Control Plan Workshop | 1月16 - 17日 | 3600 / 4100 |
| U-12LM011P | からくり改善(Kaizen for Automation) | 1月17日 | 2000 / 2300 |
| Q-12LM161P | 社会的責任に関する手引きMOK. /ISO 26000 要求事項 | 1月17 18日 | 3300 / 3600 |
| A-12MP272P | 人材育成のための研修ロードマップの作り方と計画立案技術 | 1月17 - 18 日 | 3400 / 3900 |
| I-12CL113P | Temperature Measuring Instrument Calibration | 1月18 - 19日 | 3500 / 4000 |
| P-12LM096P | 5S規格規定術 | 1月19日 | 1800 / 2100 |
| E-12CL054P | 電気フォークリフトの正しい操縦法 | 1月21 - 22日 | 3500 / 4000 |
| A-12LM275P | 組織のコンピテンシー(Competency)構築と開発方法 | 1月21 22日 | 3600 / 4100 |
| P-12MP097P | 巻紙分析: Roll Paper Analysis | 1月23日 | 2000 / 2500 |
| A-12NB047D | 友好関係を結びやる気にさせる技術 | 1月23 - 24日 | 3600 / 4200 |
| C-12CL061P | Excel VBAによる業務成果の向上と作業重複の削減方法 | 1月23 25日 | 4800 / 5500 |
| A-12CN280P | 営業チーム管理戦略 | 1月26日 | 1800 / 2100 |
| A-12LM288P | 電子ファイリングシステムの準備とファイリング | 1月26日 | 1900 / 2200 |
| E-12CN056P | 法律に沿った防火計画とMOK. 18001, OHSAS 18001, ISO 14001システムにそった緊急事態対策計画 | 1月26 - 27日 | 3600 / 4100 |
| A-12CL282P | オフィスにおけるコストと無駄の削減 | 1月29日 | 1800 / 2300 |
| M-12MP129P | 作業工程改善のためのLean Kaizen Express | 1月29日 | 1800 / 2100 |
| M-12NB025D | 生産技術管理 | 1月28 - 30日, 月4 - 5日 | 8100 / 91002 |
| M-12LM128P | Takting System式生産方式(演習) | 1月29 - 30日 | 4300 / 4900 |

セミナー部担当連絡先: Tel. 0-2717-3000~29 Ext. 81

(社)日・タイ経済協力協会(JTECS) 40周年記念シンポジウム「日・タイ経済連携のこれまでとこれから」 —製造拠点から開発拠点へ・技術経営戦略と求められる人材—

(社)日・タイ経済協力協会(JTECS) 40周年記念シンポジウム「日・タイ経済連携のこれまでとこれから」
—製造拠点から開発拠点へ・技術経営戦略と求められる人材—

11月1日、The Sukosol Bangkok HotelにてTPAのカウンターパート日・タイ経済協力協会(JTECS) 40周年記念シンポジウムが開催されました。「日・タイ経済連携のこれまでとこれから」をテーマに、40年間に亘る経済技術協力、産業人材育成協力の成果を検証するとともに、各界の方々に近未来の日本とタイのパートナーシップ構築への展望をお話いただきました。定員を超える多くの方に申し込みいただき、急遽会場を拡大し140名以上の方々におこしいただきました。



横浜国立大学教授 近藤正幸氏



プラユーンTPA会長



日本人専門家による特別セミナー『Office TPM』

11月1-2日、日本から(株)パフォーマンスシステムズ 代表取締役 武部祐三氏を講師にお招きし、製造部門の改善効果を企業の業績に結び付けるために重要な役割を担う、管理間接部門の TPM活動についてご指導いただきました。



QCC研修団

11月11日-17日、日本におけるQCサークル活動の取り組みを実地に学ぶため、TPA主催QCC研修団14名が訪日しました。日本科学技術連盟(JUSE)でのレクチャーのほか、KYB(株) 相模工場、キューピー(株) 富士吉田工場、日野自動車(株)、捲安川電機入間事業所を視察させていただき、大変有意義な研修となりました。



JUSE



KYB



キューピー



安川電機

5S大会

11月21-22日、第11回5S大会"5S Award 2012"を開催いたしました。

大会では2日間にわたり、最終審査に勝ち残った9社の発表が行われ、今年は2社がダイヤモンド賞を獲得し、金賞には4社が、銀賞は3社が選ばれました。



また、表彰式では、宮中次官でラーパチャンヌクロ財団会長のDr. ディサトーン・ワッチャロータイ氏に賞の授与をお願いいたしました。大会には、599名の参加がありました。



ノーンワー農業村



Western Digital (Thailand)



MOU

11月23日、タイ王立工学会(EIT)、タイ生産性研究所(FTPI)、タイ工業規格協会(TISI)、泰日経済技術振興協会(tpa)は、2015年設立を目指しているASEAN経済共同体(AEC)実現に向けた技術面の強化と人材育成への協力・支援を目的に、了解覚書:MOUを締結いたしました。



日本人専門家による特別セミナー『Basic principle of TPS and approach to enhanced TPS/Lean system by Information Technology (IT)』



11月23日、日本から(社)持続可能なモノづくり・人づくり支援協会会长 黒岩恵氏を講師にお招きし、“Basic principle of TPS and approach to enhanced TPS/Lean system by Information Technology (IT)” セミナーを開催いたしました。トヨタ自動車での情報化推進に携われた経験から、トヨタ生産方式(TPS)の基本原理とITによるTPS /リーンシステムのアプローチについてお話いただきました。



Education & Cultural Fest 2012

11月24-25日、ソーソートー恒例カルチャーフェスティバルを開催いたしました。今年はCentral World TK PARKにて2日間にわたり様々なイベントを開催し、多くの人にお越しいただきました。



ソーソートータイ語スピーチコンテスト: TPA Thai Speech Contest 2012



11月25日、第27回タイ語スピーチコンテストを開催いたしました。一時審査を勝ち抜いた14名が、日頃の勉強の成果を発揮し見事なスピーチを披露しました。



優勝「In the Rain: ねこの子真子ちゃん」
池上 美千代氏

★ Welcome ! 最近の主なご来訪者

経済産業省 佐久間係長



10月29日、経済産業省 基準認証政策課 国際協力係長 佐久間康洋様他3名がバタナカーン新館を訪れ、TPA事業への支援について話し合いました



ラオスMBA Study Tour

10月31日、ラオスからLJII (Lao-Japan Human Resource development Institute) の学生45名がTPIを訪問しました。



☆ 在タイ日本人のための、日・タイ クロスカルチャー講座（第48回）☆

（本講座は、TPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から、内容を一部抜粋しております）



「スポーツと日差し」



バンコクに住むタイ人、特に上流階級の人々や健康維持や肌の管理に気をついている人々は、屋外でのスポーツを好まない。そのため、外で日差しに当たらなければならないテニスやゴルフなどのスポーツをするタイ人女性はごく少数派だ。また、タイからオリンピックや世界的な大会大会に出場する代表選手は、タイでも地方出身者が多い。タイ人の間で流行っているスポーツは、サッカー、水泳、バトミントン、バーレーボール、テニスなどである。特にサッカーの試合観戦は熱狂的な人が多い。基本的にタイ人は屋内のスポーツを日本人よりも好むと言える。また、日本人の感覚として不思議な点としては、タイでは昔から水泳は高級なイメージのあるスポーツであること。そのためか、泳ぎの苦手な人や全く泳げないタイ人が多いことである。

*「日本 クロスカルチャー タイ」は、TPA Book Center各書店、バンコク日系書店などにて好評発売中です。（199ページ）上記の紹介例をはじめとする124の事例をもとに、日本人がタイで生活・仕事をする上で注意点、タイ人スタッフとの接し方、タイ社会のタブーなどを面白く解説した書籍となっています。

* 日本国内では、アジア文庫（神保町：電話03-3259-7530）にて取り扱っております。こちらも合わせて、ご利用ください。

編集・発行



泰日経済技術振興協会（タイ語略称：ソーソートー）

Technology Promotion Association(Thailand-Japan)

<http://www.tpa.or.th>

日本語でのお問い合わせ先： Tel 02-258-0320 淺見 Ext.1913 asami@tpa.or.th